

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Ḥamishah ḥumshe Torah

‘im 3 targumim ... pe. Rashi, u-ferush Rashbam u-ferush Mikhlal yofi min
R. Shelomoh ben Melekh u-ferush Be’er reḥovot ‘al diḳduḳe Rashi ...
ve-Sefer ha-Ḥinukh me-Rabenu Aharon ha-Levi be-sof kol ḥeleḳ

Sefer Devarim

Shelomoh ben Yitṣḥaq

Frankfurt de-Oder, 544 [1783 oder 1784]

לז

urn:nbn:de:kobv:517-vlib-9976

דברים לא לב וילך האזינו

וְשִׁירֵיכֶם וְאֲדָבְרָה בְּאָזְנֵיהֶם אֶת הַדְּבָרִים
הַזֵּאת וְאֶעֱיָדוּךָ לְפָנֶיךָ אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-
הָאָרֶץ : כִּי יִדְעֵתִי אַחֲרַי מוֹתִי כִי-
הִשְׁתַּחֲתוּת תִּשְׁחַרְתּוּן וְסִרְתֶּם מִן-הַדָּרָךְ אֲשֶׁר
צִוִּיתִי אֹתְכֶם וְקִרְאתֶם אֹתְכֶם הַרְעָה בְּאַחֲרֵית
הַיָּמִים כִּי-תַעֲשׂוּ אֶת-הַרְעָה בְּעֵינֵי יְהוָה
לְהַכְעִיסוֹ בְּמַעֲשֵׂה יְדֵיכֶם : ל וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה
בְּאָזְנֵי כָל-קְהַל יִשְׂרָאֵל אֶת-דְּבָרֵי הַשִּׁירָה
הַזֹּאת עַד תָּמָס :

ומפטרין דרשן ה' בישעיהו בסומן ג"ח : ע' אדני"ה
סומן :

אונקלוס

לְחַיֵּי יִתְבַּלְּסֵבִי שְׁבִטִיכּוֹן וְסַרְבִּיכּוֹן וְאִמְלִיל
קְדָמִיהוֹן יִתְפַּתְנִמֵּי אֶהְלִין וְאֶסְהַד בְּהוֹן
יִתְשִׁמֵּי וְיִתְאֲרֵעָא : כִּט אַרְי וְיִדְעֵנָא
בְּמַר דְּאִמּוֹת אַרְיִי-הַבְּלָא תַחְבְּלוֹן וְתַסְמוֹן
מִן-אֲוֹרְחָא דְּפַקִּידִית יִתְכוֹן וְתַגְרַע יִתְכוֹן
בִּישְׁתָּא בְּסוּף יוֹמֵי אַרְיִי-תַצְבְּרוֹן יִתְדְּבִישׁ
קָמָס : ל לֵארוֹנָא קְדָמוּהִי בַעֲבֹדֵי יִדִּיכּוֹן :
ל וּמְלִיל מֹשֶׁה קָדָם כָּל-קְהַל דְּיִשְׂרָאֵל
יִתְפַּתְנִמֵּי תוֹשְׁבֵתָא הָדָא עַד דְּשְׁלִימוֹ :

פ פ פ

א אֲצִיתוּ שְׁמֵיָא וְאִמְלִיל וְתִשְׁמַע
אֲרַעָא מִימְרֵי פּוּמִי :

ב יבסס כמטרא אולפני ותקבל בטלא
מימרי ברוחי מטרא דגשבין על דיתארה
וכרסיסי

פ פ פ

ל ב א האזינו השמים ואדברה ותשמע

הארץ אמרו פי :

ב יערף כמטר לקחי חוג בטל אמרתי
כשעירם

רשיי

עליהם ואף בחיינו כגון קודם יום וותנו (ס"א כיום וותנו) לקיים מה שאלמר (קהלה) אין שלטון כיום המות : ואעידה במה השמים
ואת הארץ : ואת כבוד העיד למעלה (דברים ל) העידותי ככם היום וגו' אתם לישראל חמר אבל לשמים ולארץ לא חמר ועכ"ל
לומר האזינו השמים וגו' : (כט) אחרי מותי כי השחת השחיתון . והרי כל ימות יבואע לא השחיתו שאלמר (הושע בר)
ויעבדו העם אתה כל ימי יבואע מלאן שחיתו על חכם תביב עליו כפי כל זמן שיהושע חיה נראה למטה כאילו הוא חי :

חסלה פרשת וירך

(א) האזינו השמים . שאני מתרה ככם כישראל ותהיו עדים כדבר שכן אמרתי להם שאתם תהיו עדים וכוונת שמע הארץ .
ולמה העיד ככם שמים וארץ חמר חסר חני כ"ו לחמר חני עת אם יחמרו ישראל לא קבלו עלינו הכרית מי בא ומכח"ס
לפיך העיד ככם שמים וארץ עדים שהן קיימים לעולם ועוד שאם יזכו ויבואו העדים ויתנו שטרם כגון תתן פרויה והארץ תתן יבולה והשמים
יתנו טלס ולא יתחייבו תהיה כהסיד העדים תחלה (דברים י"א) ועל דעת המזים ולא יהיה חסר והאדמה לא תתן את יבולה ולא"כ
ואכדת מהרה על ידי האומות : (ב) יערף כמטר לקחי . וזהו ה"א העדות שיעידו שאני חומר כפיכס תורה שנתתי לישראל שהיא
חיים לעולם (ספרי) כמטר הזה שהוא חיים לעולם כאשר יערפו השמים טל ומטר : יערף . לשון יטיף וכן (ההלים פ') יערפו טל
יערפו טל (ח) : תולכטל . (ספרי) שהכל שמחים בו לכי זהו מטר ישבו עמכם לבריות (ס"א ישע"ס כו) כגון הולכי דרכים
ומי שהיה ברוח חל"ץ : כשעירום . לשון רוח סעירה כתרומתו כי וחי מטי"א עה פרופות כללו מחוקקן את העמנים ויגדלן אותם
אף דברי תורה ויגדלן את לומדיהן : וכרביבים . טיפי חסר וכראה ליעל שס שורה כמין נקרא ריבס כמנהג דלת חמר (בראשית כ"א)
רובה קשת (כ) : דשא . ארבעי"ן עטיפת הארץ מוסס בירק (ג) : עשב . קלח אחד קרוי עשב וכל מין ומין לעמנו קרוי
עשב

באר רחובות דקרוקי רשיי

(א) משום דזרע ערף על הרום ומשע על גר שחורו הנאר כמו כי עס קשה עורף הוא דלא יתכן כאן הולך לפרש שהוא לשון נטיפה
(כ"א) טריפין) :
(ב) משום דזרע זרע ערף על ענין שער עינים דלא יתכן כאן הולך לפרש דזה הוא ענין רוח סעירה ותתחלף השין
שחלית . כסמ"ך :

ק"ן

בהון ית שמיא ויה ארעה : כט ארום תפימת דמן פתר דאימות ארום חקלא תחבלון עובדיכון ותקעו מן ארתא
דפקודית ותבון ותאבד יתכון בישתא כסוף וימנא ארום תעבדון דכיש קדם ין לארנא קדמוי : ל ומליל משר
במשמע כל קהלא דישראל ית פתגמי שבתא תדא עד די שלימו :

פ פ פ

ירושלמי

פין דקטא קיציה דמשה למספקא מן ג עלמא אמר
הא אגא מסהיד בעלמא האילין מילא דלא טעמא
טיחור מסהיד אגא בהון שמיא וארעא דלא טעמין
מייחור בעלמא דהון כרם סופיהון בליין לעלמא דארתי
דכן הוא מפרש ואמר טולו לשמיא עיניכון ואספקדו
לארעא מלרע ארום שמיא כהננא ימסון וארעא
כלבישא מכלי כרם אגא עתיד בראי שמוס דהון
וארעא דרתא ישעיה נביא בד הון מתנבא בכנישתהון
דישראל עד דהון רחיק מן שמיא וקריב לארעא יתב
שמיעתא לשמיא וצייחא לארעא דכן הוא מפרש ואמר
שמעו שמיא וצייחו ארעא ארום מימרא דין אמר משה
נביא בד הון מתנבא בכנישתא דישראל עד דהון
קריב לשמיא ורחיק מן ארעא יתב צייחא לשמיא
ישמיעתא לארעא בן הוא מפרש ואמר צייחו שמיא
ואמליל ותשמע ארעא ממלל דפמי :

האזינו א והוה די קטא קיציה דמשה נביא
למתנבשא מנו עלמא אמר כלביה ליתנא
מסהיד בעמא דהון סהדון נטעמין מיתחא בעלמא דהון
האגא מסהיד בהון סהדון דלא טעמין מיתחא בעלמא
דהון כרם סופיהון לאתרתא לעלמא דאמי ישעיה נביא
בד הנה מתנבי בכנישתהון דישראל יתב שמיא לשמיא
וצייחא לארעא מן בגלל דהון קריב לארעא ורחיק מן
שמיא כרם משה נביא בד הון מתנבי בכנישתהון
דישראל יתב שמיא לארעא וצייחא לשמיא מן בגלל
דהון קריב לשמיא ורחיק מן ארעא דהון קריב צייחו
שמיא ואמליל ותשמע ארעא ממלל דפמי :
ב יקוף על טרודיא היך מטרעא ספחא אולפני
ותתקבל ברעוא על מקבלי אולפנא היך טלא ממללי
דילי ברביעות רוחי מיטרא דמינמין על רותאון בירת
טרעשוו נכרסיון לקישיו דמנווין צמחוני ארעא
בירתא דניסן :

יבס על בני ישראל במטרא אילפן אויביהי תקבל עליהון ברעוא כטלא מימר פומי כרותיא דמנשכוני עד
עשבא ונרסיס דמלקושא דנתהון ומרבויון צייחא דארעא ברתא דניסן :

באר רחובות דקדוקי רשי

(ג) יאין ביונת רש"י לומר שהייתה שתיכה משורש אחד דהו לינו כי כפלת רכיבים הוא השורש רבב וכפלת רובה קשת הוא השורש
רבח אלא כוונת רש"י לומר שהם שני טרשיני ועניינם ענין אחד והיינו טיפוימטר : דכר

רשבים

(ג) הערה - סגור דכרס קרוי שירה : האת כרסת האזינו שחציה עליהם פורענות לכשיעברו על חמטות ויביטו כי כחמטתם לקו :
חסלה וילך מיסוד רכיבו שמואל
(ד) השמים - להפרע מישראל אסיסטו - כדכתיב ועבר את השמים וגו' : (כ) יערוף כמטר : אם תקבלו דכר
תוכתי

מכלל יופי

דומה הוה וכמכלל בא נויוד הסדר בועש שלא כהנהגות
פ"ט ויבא כנה המדבר פעמים כנו ויוד וגישי שבנו בעורני
להפארת המלה : (כט) (פשיחתו) פירוש השחיהון
דרכם ומעשיכם : וקראת הומרה הא הקבירה
כתיבה הנה האלף ובא כמשקל וצורה אר
(*) (*) (*)
החבוא : (ל) (חמט) מקוף בשורק :
לב האזינו (א) (האזינו השמים) פירוש רשי
און : (השמים) - ההא האו קראת
(ב) (יערף) פירוש יול : (לקחו) עגיט כדע :
(כשעירים) - יקראו השם הוק : (וכרכיבים) הוא
מך 44 המטר

בשעירם עלי דשא וכרביבים עלי עשב : וכרסיסי מלקושא דעל עשבא : ג ארי
 ג כי שם יהנה אקרא הבו גדל לאלהינו : בשמא דני אנא מצלי הבו רבותא קדם
 ד הצור תמים פעלו כי כל דרכיו משפט : אלהנא : ד תקיפא דשלמין עובדותי ארי
 אל אמונה ואין עול צדיק וישר הוא : כל אורחתיה דינא אלהא מהימנא דמן
 ה שתרת לו לא בניו מוקם דור עקש : קדמוהי עולה לא גפיק מן קדם דובאי
 ופתלתל : ו ה ליהנה הנמלוד זאת עם : וקשיט הוא : ה חבילו להון לא ליה בניא
 נבל ולא חכם הלוא הוא אביך קנך הוא : דפקהו למענתא דרא דאשניאא עובדותי
 שני עשה ויבונך : ז זכר ימות עולם בינו : ואשתיאא : ו הא קדם יי אתון צמליך
 הוא אבוד ואת דיליה הוא עבךך ואתקנך : דא עמא דקבילו אוריחא ולא חבימו הלא
 שנות

ה' רבתי
 והוא היבנה
 בפני עמכם

דר

רשיי

עשב : (ג) כי שם ה' אקרא - הריכי משמש בלשון כאשר כיוו (ויקרא כג) כי תכאול אל הארץ כשאתה ואזכיר שם ה' אתם הבו
 גדל לחלבינו וכרכו שמו מלאך אמרו שעונין ברוך סם כבוד מלכותו אחר ברכה שבתקדש (הענינה טז) : (ד) הצור המים פעלו -
 אש"פ שהוא חוק כשיביא פורענות עלי עוכרי רצונו לא שטף הוא נכיה כי אש כדון כי תמים פעלו : אל אמונה - לשלם לנדיקים נדקתם
 לעולם הטל ואש"פ שמאחר את תגמולם סופו לאמן את דכריו : ואין עול - חף לרשעים משלם שכר נדקתם בעולם הזה : צדיק וישר
 הוא - הכל מצדיקים עליהם את דינו וכן ראו וישר להם צדיק ומי הכרות וישר הוא וראוי להנדיקו : (ה) שחרת דרו וגו' -
 כתרונות חבילו להון ולא ליה (ד) : בניו מוקם - בניו היו והשפתה שהשתינו היא תומם : בניו מוקם -
 נומם של בניו היה ולא נומו : דור עקש - עקום ומוקל כמו (בוכהג') זאת הישרה יעקשו - ובלשון משנה חולדה
 שטיבה עקומות ועקוצות (ה) : ופתלתל - אנטורט"ליים כפתילהזה שגודלן חותו ומוקיפין אותן סביבות הגדיל :
 פתלתל מן התיבות הפפולות כמו ירקרק אדמדם סחרחר פגלגל : (ו) הלא הגמלוד זאת - לשון תימה וכי לפניו אתם מעשיכון שם
 בידו ליפרע מכם ושהיטיב לכם ככל השוכות : עם נבל - שכתחו חף בעשוי להם : ולא חכם - לכדין את הנולדות שיש בידו להיטיב
 ולהרע : חלא הוא אביך קניך - שקנאך שקנך כקן הסלעים וכאך חוקה שתקנך ככל מיני תקנה (ו) : הוא עשך - אומה
 באומות : ויבונך - אחרי כן ככל עיני בסים וכן נחם כהנים נכס"ים ומכס מלכים כך שהכלתלויכו (ז) : זכור ימורת
 עולם

באר רחובות דקדוקי רשיי

(ד) דברי : רש"י הן הן דברי האונקלוס והוצרך להוסיף בפסוק משום דאש לא נוסף בקרא כלום יכיה משמעוכי השתתם היתה חם ושלוש
 להקם"ה וזה אינו כי כבר כתובת אש מטת מה תפעל בו ורבו פשיעך מה תעשה לו לכן הוסיף האונקלוס מלת להון וגם מלת
 לא ואלו כתיב שחת להון ולא ליה (דער ישראל האט זיך זעלבין פאר דארטין אכרטיט אן אים) :
 (ה) משום : דמלת עקש הוא על משקל אקד ואש כן אפשר לפרשו מלשון פעל עכר (ער האט פר קריאט) אכן לפי זה הוי לזכות
 רש"י און בני בלשון עבר ועוד כ"י ופתלתל לשון שם דבר על כורחך מלת עקש גם כן שם דבר הוא וזה
 שכתב עקום ומוקם וכיאר הכסוף אקש (אין פר קריאט ופתלתל אונ' אין גטרויכלטר) :
 (ו) במלת קנך הוא השורש קנה והיינו ענין קנין זה
 שכתב עקש ומוקם וכתב וירקק שתי אותיות שרשיות ק"ן אש כן אפשר לפרשו מלשון קן לפור זה ריוור רש"י בנה
 שכתב שקנך כקן הסלעים (ער האט גנעקט דין אן שטארקין פעלדין) וגם דעת רש"י במלת תקנה התי' וכתיבילס לאושרשית היא
 רק נוספת לתואר השם וא"כ אפשר לפרש מלת קנך מענין תקנה על זה כתב רש"י שתקנך ככל מיני תקנה (ער האט פר ריכט דין זיט
 אליר האנט פר ריכטונג) משום דהי מונייהו ומקת :
 (ז) רצה לומר במלת ויבונך הוא השורש בון וענינו ענין רגל ויבונך (ער האט גביט דין) ומכאן רש"י ראהו מפסוק אחרי כן
 שמואל ח' כ"ד וענינו גם כן ענין רגל אחרי [ז] (וייל דיא זאך און גפוסט חיוט) : וכדי להבין דכרוי היטב
 קאחר רש"י עור בסיס [כ] כי דעת רש"י במלת בסיס [ז] לכיאר מלות אחרי [ז] כי מלת בסיס שגור בתלמודא כמו בסיס
 לדבר תיסקו ומשום דקשה לרש"י דלפי זה דאמרו כן במלת ויבונך היא השורש בון אש כן מ"ן אחרונה יעורא
 היא

ג ווי להון לבישיעא דקדברין שפאמרושא בגדיפין ארום
 משה דתנה דבהון דישאל לא ונהו אפשר ליה למדבר
 ית שקא קדישא עד דתנה מתניך פומיה בריש שירקתא
 בתמניו נתמשא אתין דתינו עשרין ותה מלין וכן דבר
 דנין אמר ארום בשקא ד"י אגא מצלי ואתון עמא
 בית ישראל קבו אנור ירביקא קדם אלקתא :
 ד אמר משה נביא בר פלקית לטורא דסיני
 הקימ רבון כל עלמין " מרבע יומא לארבעא חולקין
 תלת שעין עסיק באורייתא ותלת עסיק דניא ותלת
 ספרגס ב"ו גבר לאיקא ונגר לקרוקס וקאוף ותלת
 ספרגס כל ברייתא דהבין כתיב תקיף דשלבין עיבדו
 ארום כל ארקהוי דניא אלקתא מהיקנא דמן קדמוי עולא
 לא נסיק דנפאי וקשיט הוא : ה תמלו עובדיהון
 טביא בגיני תבינא - אשקפת מוקא קהון דרא עיקמנא
 דאשיני עובדיהון ואוף פדר דניא דעלקטא אישפמי
 עליהון : ו האפשר דלשום מישרא ד"י אתון גמלין
 דא עמא דתיון טפשיין וקבילו אורייתא ולא תבימו הלא
 הוא אכיוון דקנא נתכון הוא גרא נתכון ושכליל נתכון :
 ז אידכרו מן יומרא עלקא אהבונגו בשנתהון
 דכל בר נבר קרוו כספרי אבייתא ונתגו לכון וקספרי נביא
 וימרוו

אמר משה נביא וי להון לבישיעא דמדרין שקא קדישא
 בגדיפין ארום לקד מן מקאבו ברוביא לית אפשר למיךקרא
 שקא מפרשא עד וכן דאניו אצרו קדוש קדוש קדוש
 תלת וקניו וקנהון יליף משרה וקא הנה מדרר שקיא
 מסבל עד וכן דתנה מהניך פומיה געשרון וקרא בילין
 דאניו סמינו ותקשא אמין וכן הוא מפרש נאמר האניו
 השמים וארבה כי שם " אמר משה נביא בשקא ד"י
 אגא מצלי ואתון עמא ישראל חבר יקר ותושבתקתא ורבר
 רוקסמי מאקתא :

אמר משה נביא בר פלקית לקרוקא חמית ממן ריבון כל
 עלמין " מרבע יומא לארבע חולקין תלת שעין עסיק
 באורייתא ותלת שעין עסיק דניא ותלת שעין עסיק
 ספרגס עלקא ותלת שעין מנוי גבר לאיקא תקיפא
 דשלבין עובדיה ארום כל אורקתיה דניו דקשוט אלקתא
 מהיקנא וקשיטא ולית קדמוי עמר צדיק וקשיט
 דניא דהוא :

תמלו בגיני עובדיהון ולא קדמוי מתבלין אלא להון עד
 ד"י תמלו מוקא איתתב קהון דרא עיקמא וסמלגא דשני
 עובדיו נאף סידרי עלקא אישפמי עלוי :
 הא מן קדם " תמלוי הךא אוקא טפשא ולא תבימא
 תלא הוא אכיוון דבשמיא דקנא נתכון דהוא גרא נתכון
 ושכליל נתכון :

אידכרו יומין ימות עלקא אהבונגו לשני בקר בר נבר שאילר לאכתקכוו דכקככוו מנכוו באורייתא ונתגו לכון
 תבימין וימרוו לכון :

רשב"ם

תנחתא וייעלו לכס כמער : (ג) כי טס א' אקרא כאשר אסטר לכס גבורות שעה לכס הקב"ה והטובות שגמול לכס וגם הוא צדיק כמה
 טיעז לכס - גס אתס סכונדל לאלהינו היו מודים על האמת : (ד) הנור תמים פעלו שירח וזלעד היא - לפיכך מדכרת השירה
 אחר מיכא לישראל מורעניות טחאתם : הנור תמים פעלו ככל פורענות שהביא עליכם צדיק וישר הוא כמו שמפרש והולך שהטיב לכם ממה
 עניינים - והס - וישמן וסורון וישט אלוה עשהו : (ה) שחת לו - שחת ישראל לעצמו כדכתיב מיחתך ישראל - כי כי כעורך - הוא גרם
 לעצמו השחתה (לו) - (כ"ג גרם ל"ה) כלומר ולא לאחר כניו מומס - מומס הוא כפל לשון של שחת ישראל כניו של הקב"ה הם עשו
 מוס בעוונתם פדכתיב כי נשחתם בהם מוס סס : (ו) תגולו וזאת - בתמיה : לעבוד אלהים אחרים : קנן קנה אותך - שפדאך
 עובית עבדים : (ז) זכור ימות עולם : כטרס נולדתם הכון לכס

מבלל יופי

המטר החזק : (ד) (הצור) - לחוזק הצורים כנה האל
 בצור כי אין לדמותו אלא למעשיו והוא דרך העברה :
 (ה) שחת לו - כוונתם והטעם לנכסם ואף על פי שהו
 לשון יסדלמי כן מנהג הלשון כיון זכור ימות עולם
 כינו שחת דור ידור זפיהוס הכתוב כי ישראל כפסעיהם והס לא כניו
 כי אינם סוחרים וזאת איהם מומס שחת להם כי הם דור עקש
 ופתלתול - והכטן כעניי שמתלו שב אל הסס ופירושו כי מומס

לא שחת לו כי אם לכניו שהס דור עקש ופתלתול וכן מרגס חנקלוס
 חכילו להון לא ליה :
 ופתלתל - חאר בהכפל העין והלמד : (ו) ה"ליתיהו ז
 זאת המלה נשהנו הנועותיה בפתח ההא
 והלמד בשוא נח והאלף נקראת בשוא נע והיה כמשפט
 המלה ההא בשוא ופתח כמשפט של הא התפוח והלמד
 בפתח והאלף נחה כפיכלל המסרת כל לשון ארנות עס
 בוכל

דברים לב האוינו

אונקלוס

שנת דר דר שאל אביך ויגדך וקנך
ויאמרו לך: ח בהנהל עליון גוים בהפרדו
בני אדם יצל נבלת עמים למספר בני
ישראל: ט כי חלק יהוה עמו ועקב חבל
נחלתו: י ימצאהו בארץ מדבר וברהו
לל ישמן יסבנהו יבנהו וצרנהו באישון
עינו: יא כנשר יעיר קנו על גותליו ורחף
יפרש

דר דר שאל אביך ויחיו לך סדר וימרו
לך: ח באחסנא עלאה עממיא בפרשותיה
בני אנשא קיים תחומי עממיא למנין בני
וישראל: ט ארי חולקא דני עמיה ועקב
עבב אחסנתיה: י ספק צורכיהון בארע
מדברא ובבית צחונא אתר דלית מיא
אשרנון סחור סחור לשכינתיה אליפיון
פתנמי אוריתא נשרינון כבבת עיניהון:

יא כנשרא דמחיש לקניה על בגוריה מתחופה פרים גרפוהי מקבילהון מנטילהון

רשי

ער

עולם - מה עשה בראשונים שהכעיסו לפניו: כינו שנות דור ודור - דור אחס שהניף עליהם מן אוקיוס דור המכול שטפטס - ד"א לא
פתתם לכבכם על שעבר: כינו שנות דור ודור - להכיר להבא שיש בידו להיטיב לכם ולהנחיל לכם ימות המשיח והעולם הבא: שאל
אביך - חלו הנביאים שנקראים אבות כמו שאמר באלהיו (מלכים ב') אתי אכיר ככח ישראל: זקניך - (קדושין לב) חלו
האבות: ויאמרו לך - הראשונות: ח) בהנהל עליון גוים - כשהנחיל הקב"ה למוכעסיו את חלק נחלתן הליקן ושטפס:
בהפרדיו בני אדם - כשהניף דור הפלגה היה בידו להעבירם מן העולם ולא עשה כן אלא יצא גבולות עמים קיימם ולא אכדם: לכוספר
בני ישראל - כשכיל מספר בני ישראל שעתידין ללאת מנני שם ולמספר שבטים נפשם כל בני ישראל שירדו ליחזרים יניח גבולות עמים שבטים
לסוף: ט) כי חלקה עמו - למה כל זאת לפי שהיה חלקו כשם שבטים ועתיד ללאת ומי הוא חלקו עמו - ושי הוא עמי: ועקב חבל
נחלתו - והוא השלישי בחכות המושלש בשלש אבות זכות אתי אכיר חכות אביו וזכותו הרי ג' כחכל זה שהוא עשוי בג' גדילים והוא ובניו היו
לו נחלתה ולא שמעאל בן אחריסם ולא עשו ככו של יצחק: י) ימצאהו בארץ מדבר - ארץ מנא לו נאמנים בארץ המדבר שקבלו
עליהם תורתו ומלכותו ועולו מה שלא עשו שמעאל ועשאו שאלהם: יא) כנשר יעיר קנו על גותליו ורחף יפרש - ארץ ציה ושומה מקום יללת תנינים וכנות יענה: ח) חף סם נכסו חמר האמונה ולא חשעיר למו הופיע חמר פארן: ובתורה יליל ישימון -
בענין שאמר (ירמיהו) לכתף אחריי כמדבר: יסובבנהו - סם סכסם והקיסם כעננים וסגנסם כדגלים לארבע רוחות וסכנסם כתחתית
ההר שכעיה עליהם כגנית: יב) כנשר - סם כנורה וכניה: יצרנהו - מנחש שרף ועקרס ומן האומות: כאישון עינו - הוא
השחר שכעיה שהחור יולא הינו: ע) ואנקלוס תרגם וימצאהו יספיקהו כל נרכו כמדבר כמו (דברים יא) ומנא להם (ירושע יו)
לא ימנא לננהר: יסובבנהו - אשריון סחור סחור לכנסם אהל מועד באמוע וארכעה דגלים לך רוחות: יא) כנשר
יעיר קנו - כבבת כרחמים וכחמלה ככשר הוא רחמי על בניו ואינו ככנס לקנו פתאום עד שהוא מחשק ומסרף על בניו ככנסו בן אילן
לאילן בן סוכה לחברה כדשיעורו בניו והוא בהם כח לקבלו: יעיר קנו - יעורר בניו: על גותליו ירחף - אינו מכבד עצמו
עליהם אלא מתחנף כובע ואינו כובע חף הק"כ (אויב לד) שר לא מנחמיהו אית כח ככסא לית תורה לא נגלה גלבים חרות אית אלא מחרכב
רוחות סחור (דברים לג) ה' עסינו כל וורת משעיר לנו הופיע חמר פארן ואתה מרכבות קדם (חבקוק א) אלוה מתיומן יבא ורוח
דביעית: יפרוש בגביו יקחה - ככסא לישלן מחוקס למקום אינו כושלן כרגלי כסא עופות לפי שסחר עופות ירחים וון הכשר שהוא
מנחמה לעוף וסורח עליהם לפיכך כושלן כרגליו ומנחם הכשר אהל הכשר אינו ירא חלא מן החץ לפיכך כושלן על כנפיו חמר מושט שיכנס החץ בו
ולא יכנס כנפו חף הקב"ה (שמות יט) ואמא אתכם על כנפיו כשמים כעננים חמרים חמרים והשיגם על הים היו ארקים כהם חנים ואכתי
כלטאות

באר רחובות דקדוקי רשי

היא על זה קאמר רש"י חכם כהנים וכו' ורצה לומר טו' יתירה היא להורות הפלגת הדבר עד מאוד (ער האט גפייט דין חייב פל פייט) חכם
כהנים חכם עבדיהם חכם מלכים סוף שהכל תלוי בוועין כר"ד ח' שמואל כ' שמואל כ' כ"ה כפלתה אהבתך לו ואתה קורא חכם עין העש כדברי
תמנא שהמהכנסים אלא המודים אל האמות:
(ח) הוצרך רש"י לפרש כדילא תענה לומר הוי' חלוססס והוא חזקן לילה:
(ט) כרתב כרד' קכרסם כשירם חים ויה למוכו בלשון עניו כירוש בית עינו וקראתה כן עמי שרחה כו' צורת חים וכדל וכתה חוד חסם
אכיו כחומר חשון לדקשין לפי שהורה הרהרית בענין תענה וכן דרך המכרים להוסיף אותיות להקטין כמו שבת שבתן שבת
אמר

ירושלמי

באחמדיה עיליך אומיך בפרשותיה לשני בגי' אילנא
קבע תחומין לאומיך למען שבטיך דבני ישראל :

ארום לחלקא דין אנון עמיה דבני ישראל דבית יעקב
עבד אתמנתי :

ארבע עתוין טעין בארעא מדברא וקבדוהא דליל
ישמוין אחיף עלירון ענין יקר שקבניה אליף יתרוון
עשרתי דקבניא נטר יתרוון וענין יתרוון היך דשביקא
נטר עניקא :

קנישקא דמעיר על קניה ועל גזלוי הוא מתסתף פקס
בנפוי וטען יתרוון וקבל על תקוף אכרוי :

ויקרו לכוני : ח צאחמנרה עלאה עלקא
לעממיך די נקור מבניו דגח באפרשותיה מתקבין
ולישניו לבני גשא בקרא דפלגותא בי הוא זמנא דקא
פיצתא עם שובעין מלאכיא דברבי עממין דאדוקלי
עפתוון למחמייקרתא רבי ריי זמנא אקיס תחומי אומיך
בסכוס קנין שובעין נפשקא דישקאל דנחתי למצבים :
ט וכוון דנפר עמא קדשא בפיצתא דמארי
עלמא פתח סיקאל פרמיה ואמר ארום חולק טב דשום
פיקרא דין עמיה פתח בקריאל פרמיה בתושבחה ואמר
דכית יעקב עבד אתמנתי : ארבע יתרוון שרין
במדברא בעדייות אתר דמקילין שרין וידרוון ובית צחוקא
אנון עלירון שבועתי ענין אקריה אליפינון ית אובי' רעה
בטריגון היקמא דשביקא נקרא קבי דענינה : יא היך
נישקא דמעורר ומתיש לשרבמיה ועל תמיוו כחופף

כדין

ורשבים

נחלתם : (ח) בהנחל עליון גויס מתון להם נחלות - בהפרדו בני הדס - אחר מיתת נח וכו' אברהם שפתיבסס - חסס נפיד
איי הגויס איסללשונו - חסס תמלא שהיב נכולת עמיס - בני כנען שניס עשר כנגד חספר בני יעקב שהיו שנים עשר - שתמלא כנען
וי' א' כניו שנים עשר וכתובסס ויהי גבול הכנעני תיזון וגו' לפי שכל חילוהו לישראל חכל ככל שאר בני נח לא פירש פהס טוס גבול - ושא
מלאתי כזה פניס כמדורס למספר בני ישראל כי כנען וכניו כנו כן שנים עשר הס : (י) יתאלהוכמו ומלא להם - הקס"ה כמלא להם :
הקס"ה היה סיפוק שלהם : יסוכפנוו כמלאכיו ששפרוס - כדכתיב (לנו מלאכין סבי יחנה) (כק"ש גרס חונה מלאכה' סכיכונג') -
דמפרש בהיקף עניס חינו - כי לפי הפסח חין הענין חלל לעמוד עין לפניהם כדכתיב הולך לפניס כעמוד עין לנחותס הדרך - ועוד כי
ירכבו כפילו של יסוככסו : כליון עינו - ירכבו הקס"ה לישראל כמו (כאישון) (כק"ש גרס חישון) ששומר את העין הוא הכסר סכפך
על העין שקורין פלפלי"דח - ולפי שמכסה את העין ומוחסך אותה בקרא חישון וכמהו שומרני כליון וכת עין - כמנע כככת עינו הוא
שקורין פרו' כילל טרוחין כה : (יא) יעור קנו - מעירו ומכנעו חסוקו - לשאתו על אברתו - כמו הערותי מנפון וילת - הסג
קעיר

מכלל יופי

בוכל לא מפיק אלף ובאת המלה כולענין מורה על סודרה
ולענין זה יש כתיבה הזאת שנוי אחר שלא נמצא כזולתה
שתהא נכתבה יחידה סוף סי' כ"ב : (אכיד קנד) - יש קנין
שאין שם מכירה ולא דמים כמו זה והדומים לו : (ח) בנתחל -
פועל יוצא לשנים פעולים :
בהנחל עליון גויס - הטעם כלאר הנחיל' את הארץ לגויס
כדור הפלגה שהפריד בני הדס כי כן כתוב ומלאה
נפרדו הגויס הככ אז הניב נכולת העמיס ולא חבדס לגמרי כמו
שהיו חייבים למספר בני ישראל כסכילכני ישראל שהיו מתי מספר
והיו עתידים לנחת מהס כי חלק ה' עמו - ודכותינו' לא חפרו שכדור
הפלגה הניב ה' נכולת העמיס למספר בני ישראל שכעיס נפש שירדו
למגדים וכן שבעיס חומות ובלהיס שכעיס שריס המנהיגיס חותס
ונשפיעיס ע' להיס ולקס לחלקו את ישראל כי הוא לכדו ימנו ואין
עמו אל נכר לא עשה כן לכל גוי :
(ח) (צב) - כמו יציב ורוא עחינן במקום עבר - ולדעה
דכי יחזרה הוא מקור מן הדגוש ענין העמדה :

(יו"ד) (ילל) - קרא שם
יללה למדבר לפי שהמקום
החרב ותישמים ישמעו בו
קול הרחוקות חנושבות בו
בקול יללה : (ישיוון) - שם
מענין שמכרה : (כאישן
עינו) - פירוש כת עינו וקרא
כוספני שנראית בה צורת
איש וכתב הריק"ס כי אמר
אישון להקטין לפי שצורה
מראה בעיקמנה פמו שבהן
וכן האמישון או נקראו כן
ספני שהיא שחורה כמו
מל' א' באישון לילה ואילה
שפירש כשחורה הלילה :
(יא) (קט) - ר"ל אפרקתי
קנו

45 מה (י) (י) (י)

דברים לב האזינו

יִפְרֹשׁ כְּנָפָיו וַיִּקְחֵהוּ וַיִּשְׁאֲהוּ עַל-אֲבֵרְתּוֹ :
יֵב יִהְיֶה בְּרֵד יִנְחֵנוּ וְאִין עִמּוֹ אֵל נָקֵר :
יֵג וַיִּרְכְּבֵהוּ עַל-בְּמֹתַי אֶרֶץ נִיאָב-
תְּנוּבַת שָׂרִי וַיִּנְקְרוּ דָבִשׁ מִסְלַע וְשִׁזָּן
מִחֲלָמִישׁ צוֹר : יָד חֲמַצַת בָּקָר וְחֶלֶב צֹאן
עַם-חֶלֶב בָּרִים וְאֵילִים בְּגַן-בִּשְׁן וְעֵהוּלִים
עַם-חֶלֶב בְּלִיּוֹת חֲטָה וְדָם-עֵגֶב תִּשְׁמַר-
חֶמֶר : טו וַיִּשְׁמַן יִשְׂרוּן וַיִּבְעַט שְׂמֹנֶת
עֲבִית כְּשֵׁית וַיִּטַּשׁ אֱלֹהֵי עֲשָׂהוּ וַיִּגְבַּל צוֹר
יִשְׁעָתוּ

שלישי
ר' יתיר

אונקלוס

על-תקוף אברותי : יב יי בלחודיהון
עתיד-לאשריותהון-בעלמא-דהוא-עתיד-
לחדתא ולא-יתקים קדמוהי פולחן טענאן
יג אשרנון על-תוקפי ארעא ואוכלינון
ביות סנאיהון ויהב-להון בית-שליטי-
קרנון ונקסי יתבין-ברבין תקיפין : יד יהב
להון בית-מלכיהון ושליטיהון עם-עותר
ברבניהון ותיקפיהון עמא-דארעהון
ואחסנתהון עם-ביות חיליהון ומשריתהון
ודם-נקריהון אתשד-כמא : טו ועתר
ישראד ובעט אצלח תקוף קנא נכסין ושבק פולחן-אלהא דעבריה וארגו קדם-

תקיפא

רשי

צלמטראות מיד (שמות י"ד) ויסע תלאך האלכיס וגו' ויבא כן מחנה חללים וגו' : (יב) ה' ברד - ה' אכדו זכטס נכנס כמדבר :
ואין עמו אל נכר - לא היה כח אחד מכל אלהי הגוים להראות כחן ולהלמס עמם - ודמותו דרשוהו על העתיד וכן תרגם אונקלוס
זאתי אומר דברי תוכחה הם להעיד המים והארץ ותהא השירה להם לעד שסופו לסגור ולא יזכרו הדאשנות שעשה להם ולא הטולדות שהיו
עתיד לעשות להם לטיקן לרוך ליטב הדבר לכלן ולכלן וכל הענין מוסס על זכור ימות עולם כינו שנות דור ודור ק' עשה להם וכן עתיד
לעשות כל זה היה להם לזכור : (יג) ירכבוהו על במותי ארץ - כל העוקר את רגליו : ירכבוהו וגו' - על שם שארץ ישראל
גובה מכל הארצות : ויאכל תנובות שדי - אלו פירות ארץ ישראל שקלים לטוב ולהתבזל מכל פירות הארצות : ויניקוהו רבש מסלע -
מצפה האחד שאמר לבנו כסיכני הכא לי קליעות מן החכית הן ונמא דכסלף על פיה חמר לווז של דכס הוא חמר לו הפקע ידך לתוכה וזאתה
מעלה קליעות מתוכה (ספרי) : ושמן מחלמיש צור - (מנחות פה) אלו זיתים של גוש חלב : כמותי ארץ - לשון גובה :
שדי - לשון עצה : חלמיש צור - תקשו וחקו של סלע כשאינו דבוק לתיבה שלא תזיז נקוד חלמיש וכשהוא דבוק נקוד חלמיש (י) :
(יד) חמאת בקר וחלב צאן - זה היה בימי שלמה ש' (מלכים א' ד') עשרה בקר כרישים ועשרים בקר דעיומאס לאן : עם
חלב כרים - זה היה בימי עשרת השבטים שנאמר (עמוס ו') אוכלים כרים מצאן : חלב כליות חטה - זה היה בימי שלמה שנאמר
(מלכים א' ד') ויהי לחם שלמה וגומר : ודם ענב השתה חמר - בימי עשרת השבטים (עמוס ו') האותה כמו דקין : חמאת
בקר - הוא שוין הנקלט ע"ג החלב : וחלב צאן - חלב של צאן וכשהוא דבוק נקוד חלב כמו בחלב חלו (יא) : כרים - כבשים :
ואילים - כחממעו : בני בשן - שמיים היו : כליות חטרה - חטים שמוסס כלכל כליות וגסין ככוליא : ודם ענב - היה שותה
טוב וטעם יין חמוס : חמר - יין כלשון ארמי (יב) : חמר - חין זה שם דבר אלא לשון חמוס כטעם ווי' נוש כלעו - ועוד יש
לפרש שבי מקראות הללו אחר תרגום של אונקלוס אשרינון על תוקפי ארעא וגומר : (טו) עבית - לשון עובי : כשית - כמו כסית
לשון (איוב טו) כי בכה פניו בחלבו כהדם ששמן חמטנים וכסליו נכסלים מחחק וכן הוא חומר (שם) ויעש פימה עלי כסל : כשית - יש
לשק קל כלשון כסוי כמו (משלי יב) זכוסה קלון ערוס ואם כתב כסית דגש היה נשמע כסית את אחרים כמו כי כשהפניו (יג) : ויגבל

באר רחובות דקרוי רשי

אמר על זוס השכת מערב עד בקר ושבתון על התוספת שמוסיפין מחול על קודש וכן האמינו וכו' ע"ש :
(י) כבר הודעתך דמדרך המקדש להשמיט מלת של ומסרונה משתלמת בליוז שינוי כנקודה וזה נקרא דכוק כי תמיד אותה התיבה
סבה אותה השינוי דכוקה ורהוטה לתיבה שאחריה וזה שכתב רש"י כשאינה דכוקה נקוד חלמיש קינן תחת בלמ"ד וכשהוא
דכוקה נקוד חלמיש תשתנה הקינן לשון וכלו כתיב חלמיש של צור (שטארקייט פון פעלון) וזה שמדייק רש"י מקוש
וחוקו של צור :
(יא) גם כאלן הודיעך רש"י ענין הדבקות ורצה לומר אלן לא היה דבוק חיס נקוד חלב כשני קמנין אבל עפשו שנעמה ונקוד חלב הוא
דכוקה שאלו כתיב חלב של צאן :

ירושלמי

לכלחודיהוון אשרי עתהוון ולית ביניהוון שלחי מילתו נוקרי :

אך קנינו על במסא דארעא ואיכיל יתהוון עללת פנינקי מלקין ואיניק יתהוון דבש מן כיפא ומשח יתהוון מן כוף שמיר טינרא :

בפיכי תירין ושמיני עאן עם טוב דפטימיו ודיקרין בני דתניא ונדיו עם שקניהוון דחטיא אמר משה נביא אין גשריו הינו בני ישראל מאוורא ואורייתא מן ענבא הקא יתהוון שתינו פוס בתמר :

ואכלו דכיר ושורון ובעשו ועתרו וקררו ואצליתו וקנו גכסין ושקרי מימר אלהא דיקרא יתהוון וקפרו דבתלא תקיפא דיפקס יתהוון :

כדון שכינמיה מעורר דמשינתהוון דישראל וקפא עליהוון טול שכינמיה ויהיבמא דנישרא פריס גרפוי ער כנוי וטעין יתהוון וסביל יתהוון ער איברו כדון טענינו וסבלינו ואשרינו על תקוף ברבי ארעא דישראל : יב מימרא בני כלחודיהוון אשרינו בארעהוון ולא משרי ביניהוון פלחי פולקנא נוקרא : יג אשרינו על פרכי ארעא דישראל ואיכיל יתהוון פנינקי עללת תקלהא ואניק יתהוון דוקשא משיקא דמתבכין על ביפיו ומשחא מויתקא ומבלבבין מטערין תקיפין : יד יתב להוון לונאי שמיני תירין מן בית מלכיהוון ותלבא מבכרי עניו מן ערי שלטניהוון עם טוב פטימין ודקרין בני דעניו שקניו מטתנו ונדאין אמר משרה נבוא אין גשרין הינו עמא בית ישראל מאוונא דאורייתא אמתא עלי כנביאה דיהוון נגריי חטיהוון היך כולנו דתורי ותמר סומא מן ענבא חד מפקין בור חד : טו ועתרו בית שראל ופתו אצלחו תקוף קנו גכסין ושקרי פוקרו אלהא

באר רחובות דקדוקי רש"י

(יב) משום דאין לומר דאלת קמר הוא סד דבר (כל' אוניון) והיא סמך כליון כמשמע ואפילו הגרוע תקשה מה (הוא) שכתב ארץ ישראל דמשכח להם שהיה להם יין והלא כשאר חרצות גס קי' להם יין אלא ודאי הוא לשון משוכח ורצה לומר שש התואר קמר (אין ווייניג) והיינו דמשכח חרץ ישראל כי היין שכרך משוכח יותר מכשאר מדינות : (יג) רש"י מודיעך כאשר הכ"ף במקוץ והש"ן בלתי דגש כמנחה או הוא לשון קל והיינו פועל עומד כעצמו קשית (דוא כאשר דין ועלכין כדעקט) אבל כשהכ"ף כמדיק ודגש תוך הש"ן או הוא מלשון כדר והיינו פועל עולת קשית (דוא כאשר אין אהרן כדעקט) :

רצה

רעב'ם

מעיר עליכס כמחויאו חנקוס לתקום קודא חונו לשון הערה : (יב) ה' כדר - הוא לנדו הוילא מחננים והולך אותם לא"י : (יג) על כמותי ארץ - כמותי ארץ - ארץ ישראל גבה מכל הארצות : דכש תמרים - זשמן ויתים שנדיים על ההרים : (יד) תחלת בקר - לפי הפשט ארץ וכת מלכוכסר הרבה להם לאכול : מלכ פריס אילים מדבריות המשיטמים כמראה כדכתיב ירעה מקדך כר נרחב וכן לכשו כרים הנאן דוגמת סוף הפסוק - ועמקו יעמקו כר הכרים של תבואה לכשו את הנאן מלחים נאן לרעות בהם - זק ואויביה' כיקר כרים כמניעת מדי תבואות שחשדפן דגש אחד ממון לקצר בעוד לילה : כלו כנשא - כלו כשריפת אש וסוסן משמירין ואתיך רחיתך בקלירין כרשעים תמילה מנלמים כתבואת כרים ויהפך לילה וידכאו : (כ) שגורם כיקר כרים כמניעת זכובי כלו

מזל יופי

קנו : (ירחף) - ענין נדגוד ותנועה : (יב) (קד) - אינו האר אבל הוא שם היחידות ויבא כענין בטח כי השוכן בטח הוא עשבי יחידאין צריך להרבות אישים לעזר שיהיו עמו לפיכך אמר כדרינחטו : (יג) (ירמברז) - על דרך משל : (מחלמיש) - צור - סוסן רוצה לומר (יג) תנובות ענין יציאת מחוק הצורים : (יד) (עם) הפירות והעשבים

ונידולס וסדי כמו שדה ונהפכה (חלב) - כמו שהחלב מכחר סק"א לעד פראית על משקל הבשר קראו למבחר כל דבר ולכי דוי : חלב על דרך ההשאלה (כר' זרתחטה) - על דרך השאלה כי נגדרי ההטה דומות לכליות : (חמר) - הרגום יין חמרא ורמה אותו לרוב חשיבות וארמי מות היין מכמו דארום בלשון ערבי אחמאר : (טו) (גיבעט) - ררך הכעיסה

ישעחו : טז יקנאו בורים בתועבת
 קדש יבעיסהו : יז יזבהו לשדים לא אלהים
 לא ידעום חדשם מקרב באו לא שערום
 אבותיכם : יח צור ילדך תשי ותשבת אל
 רביעי מחלקך : יט וירא יהוה וינאץ מבעס
 בניו ובנתיו : כ ויאמר אסתירה פני מהם
 אראה מה אחריתם כי דור תהפכת המה
 בנים לא אמן בם : כא הם קנאוני בלא
 אל קעסוני בהבליהם ואני אקניאם בלא
 עם בני נבל אכעיסם : כב כי אש קדחה
 באפי ותיקד עד שאול מחתית ותאכל
 ארץ ויבלח ותלהט מוסדי הקים : כג אספה
 עלימו

תקיפא דפרקיה : טז אקניאו קדמוהי
 בפולחן טענאן בתועבתא ארגו קדמוהי :
 יז דבחו לשדין דלית בהון צרוד דחלן
 דלא ידעונין חרמן דמקריב אתעבידא לא
 אתעסקו בהון אבתכון : יח דחלת
 תקיפא דברך אתגשימא שבקתא פולחן
 אלהא דעבדך : יט וגלי קדשי ותקיף
 רוגזיה מדארגו קדמוהי בניו ובני :

כ ויאמר אסלק שכינתי מכהון גלי קדמי
 מהייתי בסופיהון ארי דרא דאשניו אנון
 בניה דלית בהון הימנו : כא אנון אקניאו
 קדמי בלא דחלא ארגו קדמי בטענותהון
 ואנא אקנינון בלא עם בעמא טפשא
 ארגיונון : כב ארי קידום תקיף באשא נפק מן קדמי ברנו שיצי עד שאול
 ארעיתא אסיף ארעא נעללתה ושיצי עד סיפי טוריא : כג אסיף עליהון בישן

רשי

מכתשי

צור ישועתו . גבהו וזכו וכוונתו שאלמר (יחזקאל א') אחריהם אל הבלה' וגומר אין נכול גדול מזה : (יז) יקנאוהו . הכעירו
 חמתו וקנאוהו : בתועבות . כמעשים תעובים כגון משכס וכוור וכשפים שנאמר בהם תועבה : (יז) לא אלוה . כתרנונו לית
 בהון צרוד חילוכיה בהם צרוד לא היתה קנאה כפולה כמו עכשו : חרשים מקרוב באו . (ספרוי) אפילו האומות לא היו רגילים בהם
 נכרי שהיה הוא חותם היה אומר זה נלס יהודי : לא ישערום אבותיכם . לא יראו מהם לא עמדה שצרתם ומגיהם דרך שערות האדם
 לעמוד מחמת יראה כך נדרש בספרי ויס לפרש עוד שערות לשון (ישעיה יג) ושעירים ירקדו עם שעירים הם פדים לא עשו אבותיכם
 שעירים הללו : (יח) השי . תשכח וירכותינו דרשו כשכח להטיב לכם אתם מכעיסין לפניו ומתשוח כמו מלהטיב לכם (יד) :
 אל מחוללך . מונוחך מרחם לשון (תהלים כ"ט) יחולל חילולות (שם מ"ח) חיל טיולדה (טו) : (כ) מוח אחריהם . מהתעלה
 בהם כסופם : כי דור תהפוכו המה . מהפכין רגלי לבעם : לא אבונו בהם . אין גדולי נכרים בהם כי הוריתם דרך טובה וסרו ממנה :
 אבונו . לשון (אסתר ב') ויהי אמונו נוד רטורה טלעו . ד"ח אמונו לשון אמונה כתרנונו ואתו כסיני נעשה ונשמע ולשנה קלה בטלו הכסותם
 ועשו את העגל : (כא) קנאוני . הכעירו חמתי : בלא אל . בדבר שאינו אלוה : בלא עם . באומה שאין לה עם שנאמר
 (ישעיה כג) הן ארץ כשדים זה העם לא היה כעשו הוא אומר (עובדיה א') כווי אתה מאד : בניו נבל אכעוסם . אלו הכופרים וכן הוא
 אומר (תהלים יד) אחר נבל כלכו אין אלהים : (כב) קדחה . בערה : והיקד . ככס עד היסוד . והאכל ארץ ויבולה .
 חרשם ויכולה : ותלדו . ירושלים המיוסדת על ההרים שנאמר (שם קנה) ירושלים הרים סביב לה : (כג) אספה עלימו

באר רחובות דקדוקי רשי
 רעה
 לומר כחלת השי הוא השורש נשפה וחסרה הנון כדנה על הרוב וכלו כתיב הנשפה והתי"ו סימן לעתיד והינינו עתיד
 מוקום עבר וענינו ענין שכהה השי (האשטו פר נעשין) אכן לרבתינו הוקשה הדבר לומר שיהיה עתיד
 כמקום עבר דאם כן לכתוב לשון עבר כהדוא לכן דרשו עתידין כוחו וכו' ושנונו' ל' התי"ו שרשית חלשון פ"ש כוחו :
 דלא תטעה לומר דמלת מחוללך היא מענין התחלה ויהיה משמעו אל מחוללך (גאט האט אן דיר אן גהויבן) והיי"ל שהיית
 אתה רחשית ונחילת הברואים ונחילת כריתת אדם היא מלכות לבל הברואים לכן הולך לפרש דמלת מחוללך היא מענין
 הונחת

אלהא דברא יתהון וארציו קדם תקיפא דפרקטין :
 טו קטני יתיה בפולקתא נובכיא במרתקתהון ארציו
 קדמוי : יו יבבחו למענה דקמילין קשידיו דלית
 בתו מדעם דערין טעוין דלא אתעסקי בהון אבהתכון :
 יח בחלת תקיפא דברא יתכון אתנשמתו ואנשיתו
 מימר אלהא דעבר יתכון קהילין קהילין : יט וילי
 קדם : יג ונתנה רגו מן קדמוי מן דארציו קדמוי בגיא
 תביכיא דאתקרו על שפיה בגו וקנו : כ ואמר
 קפליא אפליג אפי רעתי מנהון נחמי מה יתו קסופיהון
 ארום בר דתפקניו היטו בגו דלית בהון היקנתא :
 כא הנו אקנו קדמי דלא אלהא ארציו קדמוי
 בהקליהון ואנא אקנינו בארמא דלא ארמא דבבלאי אקא
 טפשא נרגו יתהון : כב ארום קירוס תקיפא אפשא
 דפק מן קדמי ובערת בתקוף רוגי ואקברת עד שייול
 ארעא וקופת ארעא ועללתה ושלחבת יסודי טוריא :
 כג וכד הנו יתיבין דבבל הנו פלתין לטענותהון
 בגו בן אקריה דמימרי לקבנשא עליהון בישתא גירי קפת

פורענותו

רשבים

כלו בעשן כלו כשריפת אש וכו' כד רחמי בקצור וכו' : וילויס בני כמן - פתס בני עשן שמינים אכלהא דתקוות הכריס המכושטים
 כורעיה סס שמיים מכל סביבות - עם חלכ כליות חטה שמתחודת חטים המוכחרים כאן וכמו ותכל דוד המלך - כלתס
 כפי לטן סינוד ותלוח - כלה שארי - כוונס סבי - יו"ד תחת ה"י - בכלחטופי למ"ד פעלה"י - מן בנה הגורסה הכניה :
 סור - ויין אורחול אסך : (טו) עכית : מנורת כוועכס האדמה - כמותן מראה (מעשר) (ב"ק ש"ג גרס מעסה) : דלית
 עשית - אלוה עשה - הוא עשך וינונג : ויכל - גוי נכלול חכס : (זו) לאשערוס לטון לשערוס אשר ס זוגיס אחרים :
 (יח) ילך כוילד את חלמוד - שוהוליד : תשי - תשכח - מן נסה - כמו אלתס אלהייה מנגטה - וכו' דכתשי
 כווי"ד חלפניך - (אלכמו) (ב"ק ט"ו) אלתמה : (ט) כוונס כוונס - כוונס לא חתום כחומר למעלה - כוונס חתום :
 (כג) אספה עליומורעות אלה - כידרך המקראות לנפולטוס - כלומר כלמיט רעות מישידו לטויק - כולס איסיס להס :

עוי

מכרל יופי

הכניטה כבהמה שמבעטה ברגליה לאחור ואמר על דרך
 המשלכן והוא דרך בוין : (כשית) - ענינו כמו בספך כלומר
 כסיה לכך מרוב השומן עד אשר לא הבין : (וינכל) - ענין
 ירידה כלומר הורידו מרגלותו לפי מה שכתרו ולפי מעשיו :
 (טו) (תקפאה) - פועל
 יוצא לשרישי
 וכן ואני אקניאם : (יו)
 (ליא שערוב) - טענין
 (נחוס) בסופה וכשעדרה
 דרכו ופירושו לא שערן
 כחם כלומר שלא יראו מהם
 ולא עבדום : (יח) (תשי)
 הוד במקום הא למד
 הפועל ומשפטו תשי
 ועקרו תשיה אפליס

ידימית) תמתי - ולדעת רוב המדקקים הוא מן הקל
 והפגול מקום צרי כמו תמתי ונכון הוא לפי שאינו
 פועל יוצא לשלישי כמו (אינכלט) כי השה אלוה
 חכמה ענין שכחה : (אר מחלך) - ענין יצירה :
 (כ) (לא אמן כס) - שם על משקל (משליו) אשתן
 כערים : והוא מענין אמה כלומר בניס שאינם
 מאמינים או פירושו בניס שאין בהם אמת והריק"ס פירושו
 מענין כאשר ישא האומן את היונק כלומר אין בהם הרבות מי
 דוחה הפוכה המרה כי כאשר איטיב להם ישור רעות כמו
 שאמר וישעמו ישראל ויבעטו : (כא) (קנאני) - פועל יוצא
 לשלישי והוא קל הנון : (כב) (תרה) -
 פועל עומד : (תהתיה) - הארבידו היחס :
 (ותלהט) - ענין שרפה : (כג) (אספה) - ענין כליה
 ופירוש אספה עלימו רעות רוצה לומר כל הרעות שבעולם
 (*) (*) (*) מו 46 אלה

דברים לב האזינו

אונקלוס

מכתשי אנרי-בהון: כד נפיתי בפוןאבילי
 עוף וכתישי-רוחין בישין-ושן-חיות-בבא
 אנרי-בהון עם-חמת-חלוי-עפר: כה מחוץ
 בעפרא: כה מברא תחביל-הרבא
 ומחוננא חרנת-מותא אפי-עולימהון אפי-
 עולימהון וננקהון עם-סביהון: כו אמרתי
 יחול-רוגזי-עליהון ואשיציון אבטל מן-
 בני-אנשא דוכרניהון: כז אידולפון רוגזא
 דסנאא כניש דלמא-יתרבב בעיל-דיבבא
 דלמא-יימרון ידנא תקיפת-לנא ולא מן-
 קדסני הנת כל-נא: כח ארי-עם מאבדי
 אלו חכימו אסתקלוו בדא סברו מרה-יהי-
 עצה אמון ולית בהון סוכלתנו: כט

עלימו רעות חצי אכלה-בם: כד מני
 רעב ולחמי רשף וקטב מריגי וישן-בהמת
 אש-לח-בם עם-חמת-חלוי-עפר: כה מחוץ
 תשפל-חרב ומתדרים אימה נס-בחור-בם-
 בתולה יונק עם-איש שיבה: כו אמרתי
 אפאיהם אשביתה מאנוש זכרם: כז לולי
 בעם אויב אגור פני-ינכרו צרימו פני-יאמרו
 ידנו נמה ולא יהנה פגור כל-זאת:
 כח כי-נני אבד עצות-המה ואין בהם
 חמישי-תבונה: כט לו חכמו ושכילו זאת יבינו
 לאחריהם

בסופיהון

רשי

רעות - חכיר רעה על רעה לשון (ישעיהו כט) שמונה על שנה (דברים כט) סמות הרוב (ירמיהו) עלותיכם ספו על
 זכריכם - ד"א חספה אכלה כמו פן תספה (עו) : חצי אכלה בם - כל חצי אכלים כהם וקללה זה (ס"אזו) לפי הפורענות לכרכה היא
 פן כלים והם אינם כלים : (כד) מני רעב - ח"ת נכפית כפן ואין ליעדמוכית עליו ותשמו של רכי משך הדרשן מטולוט שמתעני
 פעירי רעב חרם כחזו ענדל שיה על כהנו : מוי - לשון ארמי שער חוית דהוה מהפך כחוי : ולחובי-רשף - השדים נלחחו
 כהם שחמור (אויב ח) וכתי רשף גביהו עוף והם שדים : וקטב פריורי - וכריתות שד שחמו פריורי - זכר כריתיה כמו (הושע יג)
 חזיקטך שחול : ושן בהבור - (ספרי) נעשה היה והיו הרחלים כוספון ונמיתין : חמת וחרדי עפר - חרם כחיים חמהלכים
 כחזום על העפר כחיים חמהלכים על הארץ - וחילה לשון מרדית הים על העפר, וכן כל ערונות דכר הטעם עף על העפר והולך :
 (כה) מחוץ תשכל חרב - מחוץ לעירת שכלם חרב גייסות : ומחררים אימור - כשבורח וכמלט מן החרב חדרי לבו
 נקופים עליו מחמת חיונה הוא מת והולך כה - ד"א ומתדרים חיה כבית תהיה חיות דכר כהם שחלוי (ירמיהו ט) כי עלה מות
 פחלוננו וכן ת"א - (ספרי) ד"א מחוץ תשכל חרב על מה ששמו בחולות שחמור (שם יא) ומספר חולות ירושלים שמתם מוכחות
 לבשת : ומחררים אימה - על מה שגשג חדרי חדרים שחמור (יחזקאל ח) אחרת ישרא' עושים חיים כחדרי משכיתו :
 (כו) אמרתי אפאיהם - אמרתי כלבי אפא חותם ויש לפרש אפאיהם חיותם כהם להשליכם מעלי הפקר ודוגמתו מנינו בעורח
 (נחמיה ט) ותתן להם ארץ אשמה גוים ותחלקם לפאה להפקר וכן חכרו נחמס - ויש פותרים אותו כתרוננו יחול רוגזו עליהון ולא
 יתכן אלא כן היה לולי כותב אפאיהם חת לשמוש ולחת ליסוך כמו חלודך (אויב יו) אחתונכם כמו פי וה"ל העובדה אינה רחומה כו
 כלל - ואנקלוס תרגם אחר לשון הכריתיה השנויה בספרי החולקת תיבה ו"לג' תיבות אמרתי חף חיה הם אמרתי כאפי אתכם כאילו אינם
 שיחמרו רחמים עליהם חיה הם (יו) : (כז) לולי בעם אויב אגור - חס לא שבעם אויב כגוס עליהם להשחית ואם יוכל להם
 וישחיתם

באר רחובות דקרוקי רשי

הנזלת הרחם אל מחוללך (גאט האט גישוועט דך) והיינו חבלי לדת חתך :
 (עו) דברי רש"י מתבארין מעמון דללשון ראשון עניינו חיבור (כל"א בעפסין) ולא כדכר אחר עניינו לשון כליון (כל"א חמר דארכין אחר
 פחלענדון) :
 (עז) מה שכתב בתחילת דבריו אפאיהם חותם רצה לומר כמלת אפאיהם הוא השורש אפא ובהם כינוי הנספרים אפאיהם (אין
 וי"ל עקן זיח) : ומה שכתב עוד ויש לפקד רצה לומר גם לדעת י"ל לפרש כמלת אפאיהם הוא השורש
 פאה רק שחולקים בענין ביאור המלה לדעת ראשונה עניינו לשון פאה וספיה (כל"א חתין) ולדעת י"ל לפרש ענינו לשון דין פאה והיינו
 שפקד ומכירתם י"על זה ר"ל חסד עורא ורצה לומר ספר נקמיה כיהוא קרא עורא ב"ת וכן דרך רש"י כמה פעמים בגמרא ומה
 שכתב

ירושלמי

מנפח כפן ואבילי עוף מסאב מרננתי רוחו בישין וישן
צרבצמי טלכותא דקתילי קחיות ברא אגרי בהון עם
תמיתהון רתנצא ותלל עפרא :

מן שוקא תתבל ומהון תרבא ומן קיטוני כדמכיתון איקא
דמיתא לחוד עילימין לחוד בתרלין יקון עם גברין סבין :

אמריה דמימרי לטמיה עליהון רגוז אבטל מן בני אגשא
דברניהון :

אלולי בצמא דסנאח ומקוף דלא ותגברין עליהון בעלי
דקביהון ודלא יקרון ודנן אתפרצו לא מן בעלי דקבינן
ולא מן קדם יי אהעקבת דרא :

ארום אוקא דרא אבירי עיצו בישין אנון ומית בהון
סוקלתני :

אלו תמימו ישאר וליסר אורייתא אמבוננו קה תמי
באתריותא :

פורענותי אישיצי בהון : כד אגלי ומהון במדי ובעילם
מן גו שקית ככל אעיקר להון דמית אגדי בתרלין
לשידון מנפחי כפן ולכוזיקי אבילי עוף ולבני טהרתי
קחיש רוחין בישין ולילין וברוחי רוחין בישין (ויגוא)
(ס א וענאי) דנקתין קשיניהון היך מיורת ברא איגרי
ברון ואטלטיגין כד אקמאי דמלשן אריסין בחיון
חורמנא ויתלו דעפרא : כה עמא דגלו מברא
לארעא דישראל תתבל ומהון מחת תרבא דמכישמיון
בארעא דישראל בני קיטוני טמכיהון איגרי ברון
תרג מיתא איכך ואיכך ושמיעון לחוד עילמיהון
ולחוד בתרליהון יצתהון עם גבריהון וסביהון :

כו אמריה דמימרי למיכלי מנהון רוח קודשי אשייר
בהון קליר בגבר דחציר תקליה ומשייר ארעא דרא
אבטול מספר ויהוס אגוש דוקניהון : כו אלולסין
רוגוז דפנאח חילי דלקא ותברכוון לקיבלי משעיהון
דלקא יקרון ודנן מתפרעון לי מבעלי דקבינן ולא מן
קדם יי אהעקבת כל דא : כה ארום אוקא מואבון
עיצו סבין (ס א בישין) הנון וליתר בהון סוקלתני :

כט אלו תמו מבימין הון מספולין באורייתא דהנן
מתבוננן

רשב"ם

(כד) מור רעב . פתרונו לשיעורו כתרנומו . ואם לשון תלמוד הוא הרי הוא כמו כתחומיו מוסיף דין : ולחומי רשף ברד ואש עין
הזמים . (כז) רשמי ועיקר פירושו לשון פריחה כעוף כדכתיב כפי רשף יגביהו עוף . שמה שבר רשמי קשת . כלשון מחץ יעוף יומם) .
(כח) גרם כחור רשמי שמה שזכרו וכו' ועיקר פירושו וכו' גביהו עוף כלשון מחץ וכו' . וקטב ארירי . מחותכים ומדוקרים על ידי ליםטים
הזמרים והזרמים בני אדם כמו עוף פלילי : עוף של דין . שעושין בו דין . ומתן בפלילים הדינים קרויין כן . שדנין את האחרים .
אף תירי . ממחר את אחרים . והוא נוקט ששוד להרים מהם ליפטים . כדכתיב בחור שודד להרים שכן דרך ליםטים להלחם בלהרים .
וכה"א השדוד בלהרים . יגרשה : (כו) חמרת אכתיים ואסקס מן העולם אס לא שכנס אויבים חגור וירחתי : (כז) קני יאטרו
ידעורמה . מן יכרו מותר למפרע מהם עשו ולא חגי : (כח) כיגוי האומות אוכד ענות כמו מספד תמורדים : מקל ככנה . לפי
שהם

מבלל יופי

על הארץ על גחונם ודומה לו בוכרי רבותינו לשאמרו
על המשקין הגנרים וזתלים :
יש מפרשים אשיתם כפאה אחת כדו שאשכיתיה מחמוש זכרם לולי
שלו יכיה כעם אויב חגור ומקובן וכל לילותם כחמתו כמו שהשק
אחזרוש לאכד חת כל היהודים אשר כוללתו ביום אחד הכל
כחיותם מסורים אס יכעם עליהם מלך אחד יחמול עליהם
מלך אחד וכורחיהו כנסיון . ואלקלום תרגם חטיות ימול
רוגזי עליהון ואשיתון ועעמו בצרי

אכלהבם שלא אנה רעה בעולם שלא אביאנה עליהם :
(כד) (מור רעב) . ענינו שרופי אש וכן בארמית (דכאלה)
אמר למזא לאתונא :
(ולחמי רשף) . פירוש
אכולי רשף ובשרש רשף
כתב ענינו נחלים ופירוש
אכול הול רחמימות שהוא
כרשף : (וקטב) . ענין
כריתה והוא החלי הכא
פחאוס לארס וממיהו והרגום
ירושלמי לחבר עציים
לאקטב דיסין : (קדרי) .
רא : זחלי עפר) הם
השרצים הגנרים ומתנועעים

אבילי
רבא
תלין
רבא
רבא
מרית
מן
דוגא
רבא
מן
אבילי
על
ככה היא
שעתי
לחיותו
שעתי
הלכים
דרי לכו
לה מות
זוכחות
גו
כגורח
ולא
חלוי כו
לוינים
כל להם
בין אדר
אין

לְפָתְרֵיהֶם : ל אֵיכָה יִרְדָּף אֶחָד אֶלְפָּה
 וְשֵׁנִים יֵנִיסוּ רַבְבָּה אִם-לֹא כִי-צוּרִים מְכַלְמִים
 וַיְהוּהוּ הַסְּרִיקִים : לֹא כִי לֹא כְצוּרֵנוּ צוּרִים
 וְאֵיבֵינוּ פְּלִיקִים : לֵב כִּי-מִנְפֵן סוּלִם נִפְתָּם
 וּמְשַׁרְמֹת עֲמֻרָה עֲנַבְמוֹ עֲנַב־רֹשׁ אֲשַׁבְלֹת
 מוֹרֵת לָמוֹ : לֵג חֲמַת תַּנִּינִים יֵינִים וְרֹאשׁ
 פְּתָנִים אֲבוּךָ : לֹד הֵלֵא-הוּא בְּמַס עֲמֻרָה
 הַתּוֹם בְּאֻצְרֹתָי : לֵה לִי נֶקֶם וְשֵׁלֶם לְעַת
 תְּמוּט כֹּגֶלֶם כִּי קְרוֹב יוֹם אֵידֶם וְחַשׁ עֲתֻדַת
 לְיוֹם-דִּינָא בְּאֻצְרֵי : לֵה קְדָמִי פּוֹרְעֵנוּתָא וְנָנְא אֲשַׁלֵּם בְּעֵדֵן דִּינְגְלוֹן מֵאַרְעָהוֹן אֲרִי
 למו

בסופיהון : ל איכדין וירדף חד לאלפא
 ותריין ערקון לרבותא אלתיין ארי-מקיפיהון
 מקרינון נין אשלימינון : לא ארי לא
 כחוקפניא תוקפיהון ובעלי דבבנא הון דננא:
 לב ארי כפורענות עמא דסדום
 פורענותהון ולקוהון כעם עמורה מחתהון
 בישין כרישי חיון ותושלמת עובדיהון
 כמדרותהון : לג הא-כמרת תנינא בס
 פורענותהון וכרישי פתני-חיון אכוראין:
 לד הלא כל-עובדיהון גלן קדמי גניזין
 ליום-דינא באוצרי: לה קדמי פורענותא וננא אשלם בעדן דינגלון מארעהון ארי

רשי

קריב

והחיתים יתלה הגדולה בו וכלאיו ולא יתלה הגדולה בו והוא שאלו כן יוכרו לריחו יוכרו הדבר לתלות גבורתו ככרי שאין הגדולה
 שלו : פן יאמר ידגור רמה וגו' . כי אותנו גוי חובד עזות הנה : ואין בהם חבורה . שאילו היו חכמים ישיבילו זאת חוכה ירדוף
 וגו' : יבינו לאחריהם . יתנו לב להתכוון לסוף פורענותם של ישראל : (ל) איכה ירדוף וגו' . מוטו אלף מוסר אל .
 אם לא כיוצאם מברם וה' הסגורם . מניס ומוסרם בדינו דליכ' דר' בלע"ן : (לא) כילא כצורנו צורם : כל זה היה להם
 לחיבים להכין מהם הסגורם ולא להם ולא להיהם הנלחן שהרי עד הנה לא וכלו כלום חלליהם כנגד צורנו כי לא כסלענו סלעם . כל
 מר שהוקרה לשון סלע : ואויבנו פלילים . ועכשיו אויבנו שופטים חותנו שהרי צורנו מוסרנו להם (ס' אהרי שצורנו מוסרנו להם) :
 (לב) כי מנפן סדום נפנס . ומוסר לנועלה אחריהם כלכי חלליהם ואשכית זכרם לפי שמעשיהם מעשה סדום ועמורה : שדכות .
 עד תכזבה כשו (חבוקק) ודעות לא עשה הכל (מלכות כב) כשדנות קרין : ענבי רוש . עשכור : אשכולות כרורות
 למו . משקה ער רחוי להם לפי מעשיהם פורענותם וכן תרגם חוקקוס ותפלת עובדיהו כמדרותהון : (לג) חמת הנינים ינם .
 כתרנו וה' כמרת תנינא כס פורענותהון הנה כמדרית נחשים כוס חמתה פורענותם : וראש פתנים : כוסם שהו חסור לשון חויכ
 חכרי יכחי ופרע עמם : (לה) הלא הוא כמוס עמדי . כתרנו כמכוריס סשכתי מעשיהם כולס גבוים וממורים לפני :
 הלא הוא . פרי גמסות בוחת שמותם כיום עמדי : (לה) לינקם ושלם . עמי נכין ומוזון פורענות נקם ושלם להם כמעשיהם
 הנקם ושלם להם גמולם . ויום חסריום ושלם שם דבר כיון ושלום ורחמינות והדבר חין בהם כמו והדבר ואיעתי השלם להם : לעת
 תמוט רגלם . כשתמוט וכות חכותם סגן סיווכים עמי (יח) : כי קרוב יוב אידם . משתלם להכיא עליהם יום אידם קרוב ומוזון
 לפני להכיא עלינו עשמים הדכה : וחש עמדת למו . ומה יבואה עתידות להם . וחש . כונו (ישעיה ה') יהיה רמיסם .
 עג

באר רחובות דקדוקי רשי

שכתב עזרו ויש פותרים כתרנו ויחולרנו וכלי חין כוכת רש' להשיג על התרגום רק על המדרים כי הם חכמים דעת התרגום על ענין
 אף ורובו עלזה קשה דלא יתכן מעני פנים חיה כענין אף הונרן להיות בתפילה שגיהלפי' אחת לאורס דחין ענין אף כלתי חלק בתחיל
 ואחת לענין שיחום מדבר כעל ענינו גבורת חן חלת חני כמו אא"ן מן האורס אור ואמיועכם חן שורס אמין : חכמינא לענין
 אף תוקסיהל' אף חלשית כחלת חלליהם יתירחיהו והוי למכתם אאפחם (אין ציל בערנין ויא) חלה ודתי המותרים לח
 כונו דעת האונקלוס כי הוא מושך חסר לשון הכריתות חלקה וכלת חלליהם ודרש מנר כב ען שלס סרטיס חן שורס אף ומן חלת
 איה ומן חלת הם ואם כן לדעת הכריתות חלקה וכלת חלליהם ודרש מנר כב ען שלס סרטיס חן שורס אף ומן חלת
 נטיסנס כן חת' אף שיחמי ונס ל' ג' הכריתות חלקה וכלת חלליהם יתירחיהו וי' חית הונר' לכוז להורות חלימוד חלת איה ודוק :
 (יח) משום דחלת נקם בודח' שם דבר הוא ויחלת אף חן פול עכר וכו' ומהפכת לעתידה חין לכוזיחור ומירוס
 כו' לחורסם דבר חלשית עתירלכן קחחר עתיכטון ומוזון וכו' ור' חסור חלת נקם הוא עחחר
 חש דקחחר כן שיעתי חלת הנקום כ' הונקלי רשלם הוא מחחר מהפכתי ענינו וכו' מהפכה שני מתמרים ללחחור חלת נקם לחלת
 ושלם

למו : לו כִּי יִדְרֹךְ יְהוָה עִמּוֹ וְעַל-עֲבָדָיו
 יִחַנְתֶּם כִּי יִרְאֶה כִּי-אָזַלְתֶּם יָד וְאָפֶס עֲצוּר
 וְעָזוּב : לו וְאָמַר אֵי אֱלֹהֵימוֹ צוּר חֲסִיו
 בו : רח אֲשֶׁר חֲלַב זְבָחֵימוֹ יִאֱכְלוּ וְשֵׁתוֹ
 יִזְנוּ גִסְיָכֶם יִקְוּמוּ וַיַּעֲזְרְכֶם יְהוָה עֲלֵיכֶם סַחֲרָה :
 לט רְאוּ עֲתָה כִּי אָנִי אֲנִי הוּא וְאֵין אֱלֹהִים
 עִמָּדַי אָנִי אֲמִית וְאַחִיָּה מִהַצִּיתִי וְאָנִי אֲרַפָּא
 וְאֵין מִדֵּי מִצִּיל : מ כִּי-אֵשָׂא אֶל-
 שְׁמַיִם יְדֵי וְאָמַרְתִּי חֵי אָנֹכִי לְעֵלָם :
 מא אִם-שְׁנוֹתַי בְּרַק חֲרָבִי וְתֹאחֲזוּ
 מִמִּשְׁפַּט יְדֵי אֲשִׁיב נֶקֶם לְצַרִּי וְלִמְשַׁנְאֵי
 אִשְׁלִם

ששי

קָרִיב יוֹם חֲבַרְהוֹן וּמִבַּע דְּעַרְזִיד לְהוֹן :
 לו אֲרֵי יִדְרֹךְ יְהוָה וְדִנְאֵי דְעַמִּיה וּפּוֹרְעֵנוֹתֵי
 עֲבָדֵיהִי צְדִיקֵיהִי יִתְפָּרַע אֲרֵי גְלוּ-קְדְמוֹתֵי
 דְּבַעֲיָדָן דְּתַתְּקֵי-עֲלֵיהוֹן מִחַת-סִנְאָה יְהוֹן
 מִטְּלָטְלִין וּשְׂבִיקִין : לו וַיִּמַר אֵין דְּחַלְתְּהוֹן
 תְּקִיפָא דְהוֹרְדֵי צִין בֵּיה : לח דְתַרְב
 נִכְסַתְהוֹן הוּוּ אֶכְלִין שְׂרָזָן חֲמַר נִסְכֵי הוֹן
 יְקוּמוּן-בְּעַן וַיִּסְעֲדוּנְכוֹן יְהוֹן עֲלֵיכוֹן לְמַגִּין :
 לט חוּוּ כַעַן אֲרֵי אָנָּה אָנָּה הוּוּא וְלִית
 אֱלֹהָא בְּרִדְמֵי אָנָּה מִמִּית וּמַחִיה מִחִינְא
 וְאֶף-מִסִּנְאָה וְלִית מִן-יְדֵי מְשׁוּיב : מ אֲרֵי
 אֲתַקִּינִית בְּשִׁמְיָא בֵּית שְׂכִינְתִּי וְאֲמַרְתִּי קִיִּים
 אֲנָא לְעֵלְמִין : מא אִם-עַל-חַד-תְּרִין כְּחִיווּ-בְרַקָּא מִסּוּף-שְׁמַיָּא וְעַד-סּוּף-
 שְׁמַיָּא תְּתַגְלִי-חֲרָבִי וְתַתְּקִיף בְּדִינָא יְדֵי אֲתִיב פּוֹרְעֵנוֹתָא לְשִׁנְאֵי וּלְבַעֲלֵי-דְבָבֵי אִשְׁלִם :

רשי

אירו

עד כאן העיד עליהם משה דכרי תוכחה להיות הסיבה הזאת לעד כשתבא עליהם הפורענות וידעו שאני הודעתים מראש . ונאמן ואלך העיד עליהם דכרי הנחיוון שיכחו עליהם ככלות הפורענות ככל אשר חמר למעלה (דברים ל') ויהיה כי יכחו עלך הכרחה והקללה וגומר . וספ ה' אלהיך את סכותך וגומר : (לו) כי ידוקה עמו . כשיטפוט אותו כיסורין הללו האמורות עליהם כמו (אויב ל') כי כס ידון עמים . (י"ס ענינים) כי זה אינו משמש כלשון דת לתת טעם לדברים של מעלה אלא לשון תחלת דבור כמו כי תבואו אל הארץ כשיבואו עליהם משפטים הללו ויתנחם הקב"ה על עשיו לשכח ולרחם עליהם : יתנחם . לשון הפך מחסרה להטיב או להרע : כי יראה כי אולת יד : כשיראה כי אולת יד האויב תזלכת ותווקת עליהם ואפס כס עזר ועזוב : עצור . מושע על ידי עזר ומשל שיצטרך כהם : עזוב . על ידי עזוב . עזר הוא המושל העוזר כהם שלא ילכו ומפורים כאלתם לנכח על האויב כלשון לעזוב ייטי"ט . עזר . הוא הנושע כמעורר המשל : עזוב . מחזק כונו (נחמיה ג') ויעזבו את ירושלם עד החומה (ירמיה ט"ט) אך לא עזבה עיר תהלה : (לו) ואמר . הקב"ה עליהם אי אלהימו"ת אשעבדו : צור חסוּבוּ . הסלע שהיו מתכסין בו מפני החמה והלנה כלומר שהיו כטוחין בו להגן עליהם מן הרעה : לח) אשר חלב זבחימו . היו אותן חלוקות לחובלים שהיו מקריבים לפניו ושותין יין נסיכים : יהו עליכם סחרה . אותה הצוריה לכס מחס ומסתור : ראועתה . הכינון הפורענות שהבאתי עליכם ואין לכם מושיע ומן התשובה שחושיעכם ואין מושיע בידי : אני אני הוא . אני להשפיל ואני להרים : ואין אלהים עמדי . עומד כנגדי למחות : עמדי . דוגמתי וכמוני : ואין מוּדִי מִצִּיל . הפושעים כי : (מ) כי אשא אל שמיים ירי . כי כחרון אפי אש ירי אל עמי כשכועה : ואמרתי חי אנכי . לשון שכועה הוא (כאומי אני כאום פ') אם לא באשר דברתם באזני חף כאן) אני נשבע חי אנכי : (בא) אם שגרתו ברק חרבי . אם אשן את להם חרבי כמו (יחזקאל ב"א) למען היות לה ברק פלג"דור (יט) : ותאחז במשפט ירי . להניח עזרת רפתים באויבי שהרעו לכם אשר אני קנפתי מעט והמה עזרו לרעה . דבר אחר ותאחז ידי את זרע המשפט להחזיקה ולנקום נקם : אשיב נקם וגו' . למדור רכותימו באגדה מתוך לשון המקרא שאמר ותאחז במשפט ידי לא כזרע כשר

באר רחובות דקדוקי רשי

רשי"ע זכין מנינו כירמיה שהצירוף הוא תמורת מלאכות כמו (תהי"ב) שהוא כמו (תהי"ב) והיינו ספ דבר : (יט) ירצה לומר הדגש שתוך הגו' כמלת שגוה' מורה חסרון גו' חמטיות הסורס ושרש שגו' מלשון וסגתים וזה שכתב אם אשנן (חף ווער שרפין) : משום דעל הרוב תשמע עולת אם על התלוי והיינו שתיקח כמו אם במקומו תלכו וזה לא יתכן כאן דל"כ לאו נמוטי מעליותה הוא לכן קאמר דנמנאים הו"ה פעמים מלת אם שאין משמעות על הספיקא ר"ק

אברהם ומקעא בישתא דמעתרא להון לו ארום
 דאין מימרא בין בקמיו דינא דעמיה ישראל ועל בישתא
 דקור על עקרוי יתי ריקו קרמוי ארום גלי קרמוי דבעינו
 דחובו ונתקף עליריו קחיה פנא ומהגשל סעיד
 מיניהו ויריו פסקין מדימנא מני עקרוי קרוי ויריו
 מיטלטלין ושיקין לו וימר פנארה האן דינא
 במלחהו דישראל פאקא דתינוי ביה : לח דתריב
 נקסמהו הון אקלין שמו חסר מימיהו וקמיין דרון
 ויפגדינקו ירוי עליכון מיין במימריה : לט
 בד יקרי מימרא דין למפרוק ית עמיה וימר לכל
 עמיה תמין דרון ארום אגא הוא דמוני גמור
 אגא דינא דעמיד למקרוי נלית אלקא חובו בר מי אגא
 במימרי ומימית וקחי קחיה ית עמא ברת ישראל ואגא
 אפי נהון קסוף ימאנאליית דמשיב מן די נג וימשרייתיה
 לטסדרא דררי קרא עמהו : ט ארום דתפית
 בשביעה ית ידי בשמא ואקרית היקמא דאנא גמיי
 תקרו לא אבטיל שכוועתי לעלמין : מא אין
 שנינא היא בקק סייס ומתקיף דנינא יתי אחרון פורענהא
 למיעיני עמי ולסנאיהוון אשלים אגר עובדהוון בישא :

ארום דאין הוא יי דיניהו דעמא בני ישראל ועל עקרוי
 צדענא הוא מתנחם ארום גלי קרמוי ארום קשת דיניהו
 דצדענא ונאנו שניקין דרשישין גלודת להון דפער
 וקמין :
 ואמר ערמיון אומיא למימר הו דינא אלקא דישראל
 מקיפא דאחרתעז ביה :
 דיתנו פקריבין קרמוי מרבי נכסי קרובניהו וחסר
 ניסוביהוון תנו פקריבין קרמוי וקום בעו ויפרוק ויהוון
 דיתנו עליהוון פמנא :
 חמו ארום דרון אגא במימרי הוא נלית אלקא אחרון בר
 מיני אגא הוא דמית מין בעלמא דרון וקחי מדינא
 לעלקא דאמי אגא הוא דחמי ואגא הוא דמסי ולית
 דמשיב מן ירוי :
 ארום ומימית יתי בשבויעי א לשמא ואקרית חי נקיים
 אגא במימרי לעלם :
 אם אשני בקרא דרבי ומתקף דנינא יתי מינא אחרון
 נקמתא לשנאוי ולבעלי דבניהו דעמי אשלים וקמיהוון
 להון בישא :

ארוי

באר רחובות דקרוי דשי

רק כלשון אשר ומכיל רש"י ראיותיו וכיאר הפסוק אם שנותי (אין ויערנויים שארפין) וכן אם כסף תלוה את עמי (דוא ווערשט גוויס משום

רשב"ם

(ל) כידון' עמו . אזייהי הקס והתשלומין שהרי יקום הקב"ה הנקמתו עמו וכן ידון בגוים ולא גויות : כי יראה כל אשר יראה :
 פ' אלת יד ישראל . ועוז כחו ועוז פ' עוז . ויעזבו ירושלים עד החומה : (ל) ואמר חי אלהינו וגם החונות ואמר חי אלהים
 של ישראל . וימכי ככור שני אילים ולקום באויביהם שנס מתחלה אחרתי אפיהם לישראל ואשביעה זכרם אם לא מפני כעם אויב הוותפחר
 לאמר ויזכרמה . אכל עתה כזיגדל בעניות והרי כשנאלי ישראל כל כך שאולת ידם ויאמרו החונות ידונו רמה ואמר חי אלהינו לכן אלקס
 מהם להתקדש שמי מהם עמללים : (לח) אשר חלב וכחיו יאכלו אלהים של ישראל . סתרה . יסתיר חתם כנילו ומסיון
 כעת חלה שחסינו : (לט) ראו עתה כי חתי חתי הוא . הקב"ה אומר לעכו"ם אלתם אומרים חי אלהינו . הלא עתה יכולים לראות
 כהקמתי ככם לעיניכם : (מ) בראש כשכועה . כמו הריעות ידו אלה' : (מת) אם שנותי . מן שגנו כחרב לשוכס יאמר קן :
 כמו

מכלל יופי

ענין מהירות : (עתידות למו) . מה שמוכס לתם
 לבאמן הסודיענות : (לו) (יתנחם) . ענין חרטה :
 (אולת יד) . התו תורה על
 הנקבה כמו ההא וענינו הלכ'
 כתרנימו : (עצור ועוזב) .
 כתב הריק"ם עצור העושר
 שהוא עצור בכחיים ועוזב
 המקנה שהוא יעזוב בשרה :
 (לו) (קפי') . בא
 והלכ' ע כתב כאשר יהיו
 הנפסים רבים ילקחו מהם
 ויזכו מהם ויעתה כזעט ואמר
 הכל . ורלב"ג פירש שיקח
 עצור מה שאין דרכו להיות
 יעזוב והם גמרים הסודות

ועוזב ערי הפרו . ויש
 מפרשים עצור מנורת זביעור
 כעמי ועוזב לשון עור כמו
 שכתעוזב עמו :
 קריאת היוד וכסיומן ע' בא שלם
 בכלם רוצה לומר בכלל נתי הלמד הא : (לח) (נסים) .
 ענין יציקה : (מא) (אם שנותי) . קריאתו כלרע ענין
 חדר

מב איננו יודע מן אדם קטוליהו וקיימי תגמור
 בשריהון מדם קטילין ושבינו כישוריו פירענית פגאיהון
 דעמי : מן שבתו אומי' עמיה ביר ישראל
 ארום אדם עכדוי דאשמי' הוא פרונו נטר ונקמא
 דפירענותא יחזור על בעלי דבכו והיא במיקרוה ופד
 על אפי ארעה ועמיה : מן ואתא משה מן משפן
 ביר אולפנא ומליל ית קל פתגמי תישבתהא דנא
 במשמי'הון דעמא הוא והושע בר גון : מה ופסק
 משה מן למלא ית קל דברי' האליו עם כל ישראל :
 מן ואמר להון שוון לבכו לכל פתגמי' דנא
 בסקיד ככו ונקמא דתפקדונו עם בניכו מטול למינסור
 ולקעבר ית כל פתגמי' אורי'תא דנא : מן ארום לית
 פתגם ריקס באורי'תא אלהו לדעבריו עלה ארום דנא
 מיכו דכפתגמא דהון תרציו ימין על ארעה דאתון
 עברון

ארונו ימי מן אידמהון ומרבי תתפל בפשריהון מן אדם
 קטוליהון דעמי ושביהון מן רישי גיבוריהון פולמריהון :
 קלסי קדמוי עמא שבתו יתיה עמיה דבית ישראל ארום
 עלכו עכדוי צרמקא הוא מבע ונקממא יחזור לבעלי
 דבכו ובחובי עמא לקי'תא ארעה ויבפר על ארעה ועל
 עמיה :

ונתא משה ומליל ית קל שבת פתגמי' שירמא דנא
 פמשמי'הון דעמא הוא והושע בר גון :
 ואשלים משה למלא ית כל פתגמי' האליו עם כל
 ישראל :

ואמר להון שוון לבכו לכל פתגמי' די אגא מסחיד בכון
 עמא דין די תפקדון יתהון ית בניכו למיטר למעבר ית
 כל מילי שבה אורי'תא דנא :

ארום לא פתגם ריקס והווי מנכו ארום דנא תימון
 וכפתגמא דהון תסגון ימין על ארעה די אתון עבריו ית
 ירנא

רשי'

(מ) כיו אשא אל שמי' דיו . כמו כינשתי תמיד חיי משה מקום שכיתי . כשנים כתרגומו אפילו חלל למעלה ונסכור למטה אשת
 עליון על התחתון וכל שכן שנסכור למעלה וחלל למטה : ידיו . מקום שכיתי כמו (במדבר כ) איש על ידו . והיה כידי להפריע מכס
 חלל אחרתי שמי חלל לעולם איננו מותר לפרוע לפי שיש שהות בדבר חיי חילועם וכדורות אחרונים איננו מותרים מזה והיכולת בידי ליפרע
 מן המתים ומן החיים מלך כ"ו שהוא הולך למות מותר נקמתו ליפרע כמיון כי שמי ימות הוא חו אינו ונמצא שלא רחא נקמתו ממנו חלל
 חיי חילועם ולא ימותו אם ואינו נפרע בחייהם אפיק כמותם : (מא) אם שנותי ברק תרכי . הרבה אסו' שאינם תלויין
 כשאשן ברק תרכי ותאחז כמשפט ידיו בכו שפירשתי למעלה : (מד) הוא והושע בר גון . (פוטח) שנת אל דיוני היתה
 כשלב רשות מזה ונתנה לזה העיני' להימשה מתורגמן ליהושע שהיו עורס בתיו כדו' של איתרו ישראל בחיי רכך לא היה לך להריס רחש
 ולמה קוראנו כאן הושע לומר שלא חזה דעתו עליו שאי' שנתה לו דולה השפיל עמנו כאשר מתחלתו (ספרי) : (מו) שימו
 לבבכם . דייך אדם שהיו עיניו ולכו ואזינו מכוונים לדברי תורה וכן הוא אומר (יהזקאל כ) כן אדם ראה כעיניך ונאלוך שמע
 ואם לך והרי דברים ק' ומה תבנית הבית שהוא כראש לעיני' וכמדד בקנה דייך אדם שהיו עיניו ואזינו ולכו מכוונין להבין דברי תורה
 שהן כהרין תלויין בפערה על אחת כמה וכמה : (מז) כירא דברק הוא מכבם . לא לחכם אדם יגעם בהכי הרבה שבר תלו
 בה כי היא חייבם . ד"א אין לדבר ריקן בתורה שאם תדרשנו שאין בו מתן שבר תדע לך שכן אמרו (בראשית לז) ואחות לוטן תמנע
 ותמנע היתה פלגש ונקר לפי שאמרה חיי כדאי להיות לך לאשה הלוחי ואיהו פלגש וכל כך למה להודיע שהיו שלטונים
 ומלכים

רשבים

כמו יון סכס ספתי . ככל נפש בית אהרן . מן בלל בלתי בשון רעין : (מח) פרעתי . כמו וראשו יהיה פרוע . לשון סתירה ופירוש :
 (מט) הרנינו גוים על עמו . כמו בלל אחת ה' כל גוים שבתו וכל האומים והאומים בו שהרי נכר עליו חסדו יותר משאר האומות .
 ולפיכך שבתו והאומים בו ויגדו עליהם כמותו אף כאן הרנינו ושבחו ויעשה להם תרואות ותעבדו אותם : וכפר אדמתנו עמו .
 יקנח דם עמו מן האדמה ע"י שכיבת דם אייבים . כדכתיב ולא יתן לאיבוי' כדם אשר שפך כי אם כדם שפכו : (מך) הוא והושע בר גון
 שהרי לטובים נזה הקב"ה כדכתיב קרא את יהושע וסתיבתו בהלל מועד ואנונוג' . חסלת האויג'ן מיסור רבינו שפואל

מבלל יופי

חזור : (מכ) (האכל בשר) . אכילה מכש הרך משל . וכפר אדמתו עמו . יש (מג) (הרנינו גוים עמו) .
 כמו שאמר אשכיר חיי מדם והחיו לנקבה : (פרעה אומ') . פירוש אתם הגוים שהם עמו
 נקמות האוי'כ הרגום נקום נקמת בני ישראל אחרי'ע פורענות :
 (*) (*) (*)
 48 ויש

